



|                                                                                                          |  |                                            |                              |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|------------------------------|------------|
| <b>APOSTILLE</b><br>(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)                                            |  |                                            |                              |            |
| <b>1. País</b><br>country/pays                                                                           |  | CHILE                                      |                              |            |
| <b>El presente documento público / This public document / Le présent acte public</b>                     |  |                                            |                              |            |
| <b>2. Ha sido firmado por</b><br>has been signed by /<br>e été signé par                                 |  | NANCY DE LA FUENTE HERNANDEZ               |                              |            |
| <b>3. Quien actúa en calidad de</b><br>acting in the capacity of /<br>agissant en qualité de             |  | NOTARIA TITULAR                            |                              |            |
| <b>4. Revestido del sello - timbre</b><br>bears the seal - stamp of /<br>est revêtu du sceau - timbre de |  | 37° NOTARIA DE SANTIAGO NANCY DE LA FUENTE |                              |            |
| <b>Certificado / Certified / Attesté</b>                                                                 |  |                                            |                              |            |
| <b>5. En</b><br>at / à                                                                                   |  | Santiago                                   | <b>6. El día</b><br>the / le | 03-11-2016 |
| <b>7. Por</b><br>by / par                                                                                |  | Jaime Andres Campos Sanhueza               |                              |            |
| <b>8. Bajo el número</b><br>N° / sous N°                                                                 |  | EAC43613                                   |                              |            |
| <b>9. Sello - Timbre</b><br>seal - stamp / sceau - timbre                                                |  | <b>10. Firma</b><br>signature              |                              |            |
|                                                                                                          |  |                                            |                              |            |

Esta apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el firmante del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido. La apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.  
Este documento ha sido firmado electrónicamente conforme a la Ley N° 19.799, sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha Firma; y a la Ley N° 20.711, que Implementa en Chile la Convención de La Haya que Suprime Exigencia de Legalización de Documentos Públicos Extranjeros.

This apostille only certifies the signature of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This apostille does not certify the content of the document for which it was issued.  
This document has been signed electronically according to Law N° 19.799, about Electronic Documents, Electronic Signature and Certification Services of that Signature; and to Law N° 20.711, which implements in Chile the Convention of The Hague Abolishing the Requirement of Legalisation for Foreign Public Documents.

Cette apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu. Cette apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.  
Le présent document est muni d'une signature électronique conformément à la loi n°19799 relative aux actes électroniques, à la signature électronique et aux services de certification de signature électronique, ainsi qu'à la loi n°20711 portant application au Chili de la Convention de La Haye qui supprime l'obligation de légalisation des actes publics étrangers.

#### INDIVIDUALIZACIÓN DEL DOCUMENTO APOSTILLADO

**Tipo de documento / Type of document / Type de document:** OTROS DOCUMENTOS NOTARIALES

**Titular / Holder / Titulaire:** INVERSIONES EQUAVETURA S.A.

**Número de páginas: 6**  
number of pages / quantité de pages

**Folio/serie/otro: REPERTORIO 13.630/16**  
serie / other  
folio / série / autre

#### VERIFICACIÓN EN LÍNEA

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en:

To verify the issuance of this apostille, see:

Cette apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante:

<https://consulta.apostilla.gob.cl>

Número Apostilla [ EAC43613 ]  
Fecha Emisión [ 03-11-2016 ]

**Código de verificación:** E20957C1F1  
Verification code / Code de vérification





Notaría  
NANCY DE LA FUENTE



1 T.S.L. REPERTORIO N° 13.630 / 16

00198937.1016

2  
3  
4 PODER ESPECIAL

5  
6 INVERSIONES EQUAVENTURA S.A.

7 A

8 ZAMBRANO ALCIVAR, ROGGER

9 URCINO

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16 En Santiago de Chile, a veintisiete de Octubre del año dos  
17 mil dieciséis, ante mí, **VERONICA SALAZAR HERNANDEZ**,  
18 abogado, Notario Público, Suplente de la Titular de la  
19 Trigésima Séptima Notaría de Santiago, doña **NANCY DE LA**  
20 **FUENTE HERNANDEZ**, con oficio en calle Huérfanos número  
21 mil ciento diecisiete, oficina mil catorce, comparecen:  
22 los señores **FRANCO ALDO PAVANI TAPIA**, chileno, casado,  
23 ingeniero agrónomo, Cédula de Identidad número trece  
24 millones seiscientos setenta mil trescientos veintitrés -  
25 cuatro y, **GONZALO IGNACIO GÜELL BARAHONA**, chileno,  
26 casado, ingeniero agrónomo, Cédula de Identidad número  
27 siete millones treinta y siete mil quinientos veintiocho  
28 - uno, ambos domiciliados en la ciudad de Santiago,  
29 República de Chile, calle Miraflores número doscientos  
30 veintidós, piso veintitrés, comuna de Santiago, en su

1 calidad de Gerente General y Apoderado, respectivamente,  
2 de la compañía **INVERSIONES EQUAVENTURA S.A.**, de  
3 nacionalidad chilena, Rol Unico Tributario número  
4 setenta y seis millones trescientos treinta y seis mil  
5 novecientos ocho - cero; los comparecientes mayores de  
6 edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas  
7 mencionadas y exponen: Que en la representación que  
8 invisten, vienen a otorgar Poder Especial, tan amplio y  
9 suficiente, como en derecho se requiere, a favor de don  
10 **ROGGER URCINO ZAMBRANO ALCIVAR**, de nacionalidad  
11 ecuatoriana, de estado civil divorciado, de profesión  
12 licenciado, portador de la Cédula de Ciudadanía  
13 Ecuatoriana número uno tres cero tres cuatro dos tres  
14 dos ocho - siete, y domiciliado en la ciudad de  
15 Guayaquil, República del Ecuador, para que el citado  
16 mandatario a nombre y representación de la referida  
17 compañía **INVERSIONES EQUAVENTURA S.A.**, con la mayor  
18 amplitud legal, y solo en lo que se refiere a las  
19 sociedades anónimas denominadas: **UNIFRUTTI ECUADOR S.A.**,  
20 de nacionalidad ecuatoriana, con R.U.C. número cero  
21 nueve nueve dos ocho cuatro seis uno uno nueve cero cero  
22 uno y domiciliada en la ciudad de Guayaquil, República  
23 del Ecuador; y **AGRICOLA AGRIFRUTTI AGRI FRUTTI SOCIEDAD**  
24 **ANONIMA**, de nacionalidad ecuatoriana, con R.U.C. número  
25 cero nueve nueve dos nueve cero uno dos cuatro uno cero  
26 cero uno y domiciliada en el Cantón Santa Elena,  
27 Provincia de Santa Elena, República del Ecuador, de las  
28 cuales es su accionista, ejercite las siguientes  
29 facultades: A) Ejerza la Representación Legal en toda  
30 clase de acciones, negocios y demás intereses que se



Notaría  
NANCY DE LA FUENTE



1 presenten a nombre de la poderdante, así como intervenir  
2 en Juicios o procedimientos administrativos; en acciones  
3 o juicios que promueva o se promuevan en contra de la  
4 poderdante debido a su participación como accionista de  
5 las compañías ecuatorianas UNIFRUTTI ECUADOR S.A. y  
6 AGRICOLA AGRIFRUTTI AGRI FRUTTI SOCIEDAD ANONIMA; B) La  
7 represente ante cualquier autoridad, entidad y/o persona,  
8 y/o de cualquiera que fuere, en asuntos relativos  
9 únicamente al negocio principal de las sociedades de las  
10 cuales es socia la poderdante en la República del  
11 Ecuador; C) Para que en todos los asuntos arriba  
12 mencionados este mandato sea suficiente, la poderdante  
13 confiere expresamente este Poder amplio y suficiente,  
14 para ejercer Representación Legal y ser Apoderado General  
15 de la poderdante en la República del Ecuador,  
16 representándola como accionista de las compañías  
17 ecuatorianas UNIFRUTTI ECUADOR S.A. y AGRICOLA AGRIFRUTTI  
18 AGRI FRUTTI SOCIEDAD ANONIMA en todos los asuntos  
19 civiles, mercantiles y societarios en la que sea  
20 necesario representarla como accionista; D) intervenir  
21 en toda clase de juntas generales o extraordinarias, de  
22 las compañías en que la mandante fuere socia o accionista  
23 con derecho a voz y voto con amplia y entera libertad.  
24 Intervenir en todos los actos y contratos que fueren  
25 necesarios para perfeccionar la constitución,  
26 transformación, fusión, aumento de capital o cualquier  
27 reforma de estatutos sociales, en las compañías en que al  
28 mandante fuere partícipe, socio o accionista; y, E) Podrá  
29 igualmente, realizar cualquier acto, gestión,  
30 presentación de documentos, trámites, suscribir



1 petitorios, instrumentos públicos o privados; comparecer  
2 en calidad de apoderado general ante cualquier autoridad  
3 pública administrativa, judicial, o privada, tales como  
4 el Servicio de Rentas Internas, Superintendencia de  
5 Compañías, Registros Mercantiles, y de la Propiedad, que  
6 se encuentren en cualquier parte del territorio nacional,  
7 o ante cualquier ministerio, dirección y subdirección,  
8 con el fin de velar por los intereses de la mandante,  
9 sobre cualquier acto, contrato o solicitud que requiera  
10 de su presencia para realizarse; o por cualquier trámite  
11 que se considere personal. Para que represente a la  
12 mandante e intervenga en todos los asuntos judiciales y  
13 extrajudiciales en defensa de sus intereses, proponiendo  
14 y contestando toda clase de demandas y tercerías, o  
15 continuándolas en todas sus instancias; cuando fuera el  
16 caso y lo crea conveniente y necesario el Mandatario,  
17 podrá también, nombrar uno o más procuradores judiciales  
18 para que representen los intereses de la Mandante y podrá  
19 revocar todas o cada una de las procuraciones judiciales  
20 que hubiere otorgado. El Mandatario tendrá la más amplia  
21 libertad para ejecutar este poder, de tal manera que  
22 nadie podrá alegar omisión u oscuridad alguna para  
23 obstaculizar su cumplimiento; y, si lo considera  
24 oportuno, podrá delegar las facultades que por este poder  
25 la Mandante le confiere. El presente poder especial  
26 tiene el carácter de plazo indefinido, y por lo tanto se  
27 mantendrá vigente hasta su expresa revocatoria. **LA**

28 **PERSONERIA DE LOS SEÑORES FRANCO ALDO PAVANI TAPIA Y**  
29 **GONZALO IGNACIO GÜELL BARAHONA** para representar a  
30 **INVERSIONES EQUAVENTURA S.A.**, consta de escritura pública



Notaría  
NANCY DE LA FUENTE



1 de fecha veinticuatro de Octubre de dos mil trece,  
2 otorgada en la notaría de Santiago de doña Nancy de la  
3 Fuente Hernández, la que no se inserta por ser conocida  
4 de los comparecientes y de la notario que autoriza y a  
5 petición expresa de aquellos. En comprobante, previa  
6 lectura, firman los comparecientes el presente  
7 instrumento público. Se da copia. Doy fe.

10  
11  
12

13 FRANCO ALDO RAVANI TAPIA

15  
16

17 GONZALO IGNACIO GÜELL BARAHONA

20  
21  
22  
23

NOTARIO

24 COX.JOSE-OT.00198937.1016

Firmo y sello la presente Copia que  
es testimonio Fiel de su original.  
Stgo.

27 OCT 2016

NANCY DE LA FUENTE H.  
Notario Público

